

2. Decides that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

760 (XII). Petition from Mr. John Kpumia (T/Pet.4/89) concerning the Cameroons under British administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. John Kpumia (T/Pet.4/89), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the observations of the Administering Authority (T/Obs.4/7), in particular that:

(a) The unauthorized and illegal administration of medicine by unqualified persons, and the entry or advertisement of medicines for certain purposes is forbidden by law in order to protect the health of the public,

(b) The petitioner's remedy would appear to be to request a refund of his payment from the sender of the parcel of medicines to whom it has been returned,

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.398, section IV),

1. *Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority;*

2. *Decides that under the circumstances no recommendation by the Council is called for;*

3. *Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.*

483rd meeting,
21 July 1953.

761 (XII). Petition from Mr. S. M. Efeso (T/Pet.4/91) concerning the Cameroons under British administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. S. M. Efeso (T/Pet.4/91), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned,

2. Décide que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.

760 (XII). Pétition de M. John Kpumia (T/Pet.4/89) concernant le Cameroun sous administration britannique

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. John Kpumia (T/Pet.4/89), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.4/7), d'où il ressort notamment :

a) Qu'en vue de protéger la santé publique, la loi interdit la vente illicite ou illégale de médicaments par des personnes non qualifiées, l'importation de certains médicaments et la publicité à leur sujet,

b) Que le pétitionnaire devrait demander le remboursement de son argent à l'expéditeur des médicaments auquel le colis a été retourné,

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.398, section IV),

1. *Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;*

2. *Décide que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;*

3. *Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 89 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.*

483ème séance,
21 juillet 1953.

761 (XII). Pétition de M. S. M. Efeso (T/Pet.4/91) concernant le Cameroun sous administration britannique

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. S. M. Efeso (T/Pet.4/91), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.4/11) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.93),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.397, section III),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and of its representative;

2. *Decides* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

762 (XII). Petition from Mr. Mbele Woka (T/Pet.4/92) concerning the Cameroons under British administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. Mbele Woka (T/Pet.4/92), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the observations of the Administering Authority (T/Obs.4/5), in particular that:

(a) The petitioner, among others, had encroached upon the land in question without permission and without applying for a temporary certificate of occupancy,

(b) The wood-cutting gangs which had damaged the petitioner's cultivation had been removed elsewhere,

(c) If the petitioner considers that he has just cause for complaint against prisoners or warders he can seek redress in the courts,

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.398, section III),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances no recommendation by the Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.4/11), ainsi que de la déclaratoin verbale de son représentant (T/C.2/SR.93),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.397, section III),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.

762 (XII). Pétition de M. Mbele Woka (T/Pet.4/92) concernant le Cameroun sous administration britannique

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. Mbele Woka (T/Pet.4/92), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris note des observations de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.4/5), d'où il ressort notamment :

a) Que le pétitionnaire, ainsi que d'autres personnes, avait pris possession des terres en question sans y être autorisé et sans avoir demandé un certificat temporaire d'occupation,

b) Que les équipes de bûcherons qui ont endommagé les cultures du pétitionnaire ont été déplacées,

c) Que si le pétitionnaire estime qu'il a des griefs valables à formuler contre des prisonniers ou des gardiens, il lui est loisible de demander réparation devant les tribunaux,

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.398, section III),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.